

МІЖНАРОДНІ СТАНДАРТИ
З ФІТОСАНІТАРНИХ ЗАХОДІВ
МСФЗ № 15
ВКАЗІВКИ ЩОДО РЕГУЛЮВАННЯ
ДЕРЕВ'ЯНОГО ПАКУВАЛЬНОГО МАТЕРІАЛУ
В МІЖНАРОДНІЙ ТОРГІВЛІ
(2002 рік)

Секретаріат Міжнародної конвенції із захисту рослин
Продовольча та сільськогосподарська організація
Об'єднаних націй (ФАО)
Рим

ЗМІСТ

ВСТУП	233
Сфера застосування	233
Екологічна декларація	233
Посилання	233
Визначення	234
Опис вимог	234
ВИМОГИ	234
1. Основи для регулювання	234
2. Регульовані дерев'яно пакувальні матеріали	235
2.1 Виключення	235
3. Фітосанітарні заходи щодо дерев'яно пакувальних матеріалів	235
3.1 Затверджені фітосанітарні заходи	236
3.2 Затвердження нових або переглянутих обробок	237
3.3. Альтернативні двосторонні угоди	237
4. ОБОВ'ЯЗКИ НОКЗР	237
4.1 Міркування, що стосуються регулювання	237
4.2 Нанесення і використання маркування	237
4.3. Вимоги до обробки і маркування для повторно використовуваного, відремонтваного або переробленого дерев'яного пакувального матеріалу	238
4.3.1 Повторне використання дерев'яного пакувального матеріалу	238
4.3.2 Відремонтвані дерев'яні пакувальні матеріали	238
4.3.3 Перероблення дерев'яного пакувального матеріалу	239
4.4 Транзит	239
4.5 Процедури, що застосовуються при імпорті	239
4.6. Фітосанітарні заходи в пункті ввезення при невідповідності вимогам	239
ДОДАТОК 1	
Затверджені заходи по обробці для дерев'яного пакувального матеріалу	241
ДОДАТОК 2	
Маркування та її застосування	244
ДОПОВНЕННЯ 1	
Приклади способів безпечного знешкодження невідповідного вимогам дерев'яного пакувального матеріалу	247

ВСТУП

Сфера застосування

У даному стандарті приводиться опис фітосанітарних заходів, які знижують ризик інтродукції і поширення карантинних шкідливих організмів, що переносяться в процесі міжнародної торгівлі з дерев'яними пакувальними матеріалами, виготовлених з необробленої деревини.

Дерев'яно-пакувальні матеріали, що потрапляють під дію цього стандарту, охоплюють кріпильну деревину, але виключають дерев'яну упаковку, виготовлену з деревини, обробленої таким чином, що вона вільна від шкідливих організмів (наприклад, клеєна фанера).

Фітосанітарні заходи, описані у даному стандарті, не призначені для забезпечення постійного захисту від шкідливих організмів або інших організмів.

Екологічна декларація

Відомо, що шкідливі організми, пов'язані з дерев'яними пакувальними матеріалами, негативно впливають на здоров'я лісу і біологічну різноманітність. Передбачається, що виконання цього стандарту призведе до значного зменшення поширення шкідливих організмів і, отже, до зниження їх негативного впливу. Обробка бромистим метилом включена в цей стандарт на випадок відсутності альтернативних обробок, доступних лише в певних ситуаціях або не для всіх країн, або відсутності інших відповідних (не дерев'яних) пакувальних матеріалів. Відомо, що бромистий метил виснажує озоновий шар. У зв'язку з цим прийнята Рекомендація КФЗ «Заміна або зменшення використання бромистого метилу у якості фітосанітарного заходу» (2008). Продовжується пошук альтернативних обробок, що здійснюють менш шкідливий вплив на довкілля.

Посилання

Глосарій фітосанітарних термінів, 2003. МСФЗ № 5 ФАО, Рим.

Рекомендація КФЗ «Заміна або зменшення використання бромистого метилу у якості фітосанітарного заходу» (2008).

Міжнародна конвенція із захисту рослин, 1997. ФАО, Рим

Монреальський Протокол по речовинах, що виснажують озоновий шар, 2000. Секретаріат по проблемах озону, Програма ООН по довкіллю. ISBN: 92– 807– 1888– 6 ([http://www.unep.org/ozone/pdfs/Monreal- Protocol2000.pdf](http://www.unep.org/ozone/pdfs/Monreal-Protocol2000.pdf)).

Вказівки щодо огляду, 2005. МСФЗ № 23, ФАО, Рим.

Керівництво щодо нотифікацій про невідповідність та екстрені дії, 2001. МСФЗ № 13, ФАО, Рим.

Вказівки щодо фітосанітарної системи регламентації імпорту, 2004. МСФЗ № 20, ФАО, Рим.

Система сертифікації на експорт, 1997. МСФЗ № 7, ФАО, Рим.

Транзитні вантажі, 2006. МСФЗ № 25, ФАО, Рим.

Фітосанітарна обробка від регульованих шкідливих організмів, 2007. МСФЗ № 28, ФАО, Рим.

Елементи кодів ISO 3166– 1– alpha– 2

(http://www.iso.org/iso/english_country_names_and_code_elements).

Визначення

Визначення фітосанітарних термінів, використовуваних у даному стандарті, можна знайти в МСФЗ № 5 («Глосарії фітосанітарних термінів», 2008).

Опис вимог

Затверджені фітосанітарні заходи, які значно знижують ризик інтродукції і поширення шкідливих організмів з дерев'яними пакувальним матеріалом, включають використання окореної деревини (зі встановленою толерантністю відносно кори, що залишається) і застосування затверджених обробок (вказаних в Додатку 1). Використання визнаного маркування (вказаної в Додатку 2) гарантує легку ідентифікацію дерев'яно-пакувального матеріалу, що піддавався затвердженим обробкам. Приводяться описи затверджених обробок, маркування і її використання. Національні організації по карантину і захисту рослин (НОКЗР) експортуючих і імпортуємих країн мають особливі обов'язки. Обробка і вживання маркування повинні завжди здійснюватися під контролем НОКЗР. НОКЗР, що санкціонують використання маркування, повинні керувати здійсненням обробок, використанням маркування і її правильним застосуванням виробниками або особами, що здійснюють обробки (або, як мінімум, проводити аудит або нагляд), а також повинні встановлювати процедури інспекції або моніторингу і аудиту. Особливі вимоги застосовуються до відремонтованих або перероблених дерев'яного пакувального матеріалу. НОКЗР імпортуємих країн повинні прийняти затверджені фітосанітарні заходи, як основу для дозволу ввезення дерев'яного пакувального матеріалу без додаткових імпортих фітосанітарних вимог, що стосуються дерев'яних пакувальних матеріалів, а також можуть перевіряти при імпорті, чи відповідають вони вимогам справжнього стандарту. Якщо дерев'яний пакувальний матеріал не відповідає вимогам цього стандарту, то НОКЗР також відповідальні за здійснені заходи і за належну нотифікацію про невідповідність.

ВИМОГИ

1. Основи для регулювання

Деревина, отримана з живих або мертвих дерев, може бути заражена шкідливими організмами. Дерев'яний пакувальний матеріал часто виготовляються зі свіжої деревини, яка не пройшла переробку або обробку, достатньої для видалення або знищення шкідливих організмів, і, тому залишається шляхом для інтродукції і поширення карантинних шкідливих організмів. Було доведено, що особливо кріпильна деревина представляє високий ризик інтродукції і поширення карантинних шкідливих організмів. Крім того, дерев'яний пакувальний матеріал дуже часто використовуються повторно, ремонтується або переробляються (як описано в розділі 4.3). Дійсне походження різних частин дерев'яного пакувального матеріалу важко визначити, їх фітосанітарний статус не може бути легко встановити. Тому нормальний процес проведення аналізу фітосанітарного ризику, що визначає, чи необхідне вживання фітосанітарних заходів і наскільки жорсткими ці заходи мають бути, часто неможливий у відповід-

ності до дерев'яного пакувального матеріалу. З цієї причини цей стандарт описує міжнародно-прийняті заходи, які можуть бути застосовані відносно дерев'яних пакувальних матеріалів всіма країнами з метою значного зниження ризику інтродукції і поширення більшості карантинних шкідливих організмів, які можуть бути пов'язані з цими матеріалами.

2. Регульовані дерев'яно-пакувальні матеріали

Ці керівні принципи охоплюють всі види дерев'яного пакувального матеріалу, які можуть служити шляхом поширення шкідливих організмів, що представляють ризик в основному для живих дерев. Вони включають такі дерев'яні пакувальні матеріали, як пакувальні блоки, коробки, пакувальні ящики, кріпильну деревину¹, піддони, кабельні барабани і котушки, які можуть знаходитися практично в будь-яких вантажах, що імпортуються, включаючи ті, які зазвичай не піддаються фітосанітарному огляду.

2.1 Виключення

Наступні матеріали представляють досить низький ризик, щоб на них не поширювалася дія справжнього стандарту²:

- дерев'яний пакувальний матеріал, виготовлених лише з тонкої деревини (затовшки 6 мм або менш);
- дерев'яна упаковка, виготовлена цілком з переробленого дерев'яного матеріалу, (такого як багатошарова клеєна фанера, дерев'яно-стружкові плити, структурно-орієнтовані дошки (СОД) або фанера), яка була виготовлена з використанням клею, тепла і тиску, або комбінації цих обробок;
- бочонки для вина і алкогольних напоїв, які нагрівалися в процесі виготовлення;
- подарункові коробки для вина, сигар і інших товарів, виготовлені з дерева, які були перероблені та виготовлені способом, що унеможлиблює зараження шкідливими організмами;
- тирса, деревні стружки і дерев'яна шерсть (тонка пакувальна стружка);
- дерев'яні складові, постійно прикріплені до вантажних автомобілів і контейнерів.

3. Фітосанітарні заходи щодо дерев'яного пакувального матеріалу

У цьому стандарті приводиться опис фітосанітарних заходів (включаючи обробку), затверджених для дерев'яного пакувального матеріалу і передбачено затвердження нових або переглянутих обробок.

¹ Вантажі деревини (тобто, деревина і пиломатеріали) можуть підтримуватися кріпильною деревиною, виготовленою з того ж типу і якості деревини і відповідною тим же фітосанітарним вимогам, що і деревина у вантажі. У подібних випадках кріпильна деревина може розглядатися як частина цього вантажу і може не розглядатися як дерев'яний пакувальний матеріал в контексті існуючого стандарту.

² Не всі типи подарункових коробок або бочонків виготовлених в такий спосіб, який забезпечує відсутність в них шкідливих організмів, і тому деякі їх типи можуть розглядатися в рамках сфери вживання існуючого стандарту. У разі потреби, особливі угоди відносно цих типів товарів можуть бути укладені між імпортуєчими та експортуєчими НОКЗР.

3.1 Затверджені фітосанітарні заходи

Затверджені фітосанітарні заходи, описані у даному стандарті, складаються з фітосанітарних процедур, що включають обробку та маркування дерев'яного пакувального матеріалу. Застосування маркування відміняє необхідність використання фітосанітарного сертифікату, оскільки вона свідчить про застосування міжнародно прийнятих фітосанітарних заходів. Ці фітосанітарні заходи повинні прийматися всіма національними організаціями із захисту рослин (НОКЗР) як основа для дозволу ввезення дерев'яного пакувального матеріалу без додаткових спеціальних вимог. Фітосанітарні заходи, відмінні від затверджених заходів, описаних в справжньому стандарті, вимагають технічного обґрунтування.

Обробки, описані в Додатку 1, вважаються ефективними проти більшості шкідливих для живих дерев організмів, пов'язаних з дерев'яним пакувальним матеріалом, використовуються в міжнародній торгівлі. Ці обробки комбінуються з використанням обкорованої деревини при виготовленні дерев'яної упаковки, що також сприяє зменшенню ймовірності повторного зараження шкідливими для живих дерев організмами. Ці заходи були затверджені на підставі наступних міркувань:

- перелік організмів, які можуть бути присутніми
- ефективність заходу
- технічна та/або комерційна доцільність

Існують три основні методи, які використовуються у виробництві дерев'яного пакувального матеріалу (включаючи кріпильну деревину): обробка, виготовлення та маркування. Ці дії можуть виконуватися різними виконавцями або ж один виконавець може виконувати декілька або всі ці дії. Для полегшення розуміння цей стандарт адресується виробникам (тим, хто виготовляє дерев'яний пакувальний матеріал застосовує марквальний до відповідно чином оброблених дерев'яних пакувальних матеріалів) і тим, хто проводить обробки (які здійснює затверджені обробки і може наносити маркування на відповідним чином оброблені дерев'яні пакувальні матеріали).

Дерев'яний пакувальний матеріал, який був підданий цим затвердженим заходам, розпізнається шляхом використання офіційного маркування відповідно до Додатка 2. Це маркування складається з нанесеного символу, використововуваного спільно з кодами, що позначають дану країну, відповідального виробника або виробника обробок та проведеної обробку. Надалі сукупність всіх компонентів такого позначення іменується як «маркування». Міжнародно-визнане маркування, не прив'язана до певної мови, полегшує процес розпізнавання оброблених дерев'яних пакувальних матеріалів при огляді до експорту, в пунктах ввезення і в інших місцях. НОКЗР повинні прийняти це маркування що вказано в Додатку 2 як основа для дозволу ввезення дерев'яного пакувального матеріалу без додаткових особливих вимог.

Для виготовлення дерев'яного пакувального матеріалу має бути використана обкорована деревина на додаток до вживання однієї із затверджених обробок, визначених в Додатку 1. Рівень толерантності для залишкової кори визначений в Додатку 1.

3.2 Затвердження нових або переглянутих обробок

По мірі надходжень нових технічних обробок, існуючі обробки можуть бути переглянуті і модифіковані, а нові альтернативні обробки і схеми обробок дерев'яного пакувального матеріалу можуть бути затверджені Комісією з фітосанітарних заходів (КФЗ). МСФЗ № 28 («Фітосанітарні обробки проти регульованих шкідливих організмів», 2007) надає керівництво по процесу затвердження обробок МКЗР.

3.3. Альтернативні двосторонні угоди

НОКЗР можуть застосовувати інші заходи, аніж перераховані в Додатку 1, шляхом укладання двосторонніх угод НОКЗР країн – торгівельних партнерів. У таких випадках маркування, приведена в Додатку 2, не повинна використовуватися до тих пір, поки всі вимоги цього стандарту не будуть виконані.

4. Обов'язки нокзр

З метою запобігання інтродукції і поширенню шкідливих організмів, експортуючі і імпортуючі договірні сторони і їх НОКЗР мають обов'язки (як вказано в Статтях I, IV і VII МКЗР). У даному стандарті ці обов'язки у загальних рисах представлені нижче.

4.1 Маркування, що стосуються регулювання

Обробка і використання маркування (і систем, що мають до них відношення) завжди повинні знаходитися під управлінням НОКЗР. НОКЗР, що вирішують використання цього маркування, несуть відповідальність за забезпечення відповідності всіх систем, дозволених і затверджених для виконання даного стандарту, всім необхідним вимогам, описаним у даному стандарті, а також за те, щоб дерев'яний пакувальний матеріал (або деревина, з якої передбачається виготовити дерев'яний пакувальний матеріал), що несуть на собі маркування, були оброблені і виготовлені відповідно до даного стандарту. Обов'язки НОКЗР включають:

- дозвіл, реєстрацію і акредитацію;
- контроль за системами обробки і маркування, здійснюваний для перевірки відповідності (додаткова інформація, що стосується пов'язаних з цим обов'язків, наведена в МСФЗ № 7: «Система сертифікації на експорт», 1997);
- догляд, організацію процедур контролю і, по необхідності, аудит (додаткова інформація приведена в МСФЗ № 23: «Керівництво по догляду», 2005).

НОКЗР повинна наглядати (або, як мінімум, проводити аудит або перегляд) за здійсненням обробок, а також дозволяти використовувати маркування і її використання належним чином. Обробка має бути проведена до нанесення маркування з метою запобігання присутності маркування на незадовільно або неправильно обробленому дерев'яному пакувальному матеріалу.

4.2 Нанесення і використання маркування

Встановлені види маркування, що наносяться на дерев'яний пакувальний матеріал, оброблені відповідно до справжнього стандарту, повинні відповідати вимогам, описаним в Додатку 2.

4.3. Вимоги до обробки і маркування для повторно використаного, відремонтованого або переробленого дерев'яно-пакувального матеріалу

НОКЗР країн, де дерев'яний пакувальний матеріал, що несе на собі маркування, описаний в Додатку 2, полагоджений або перероблений, несуть відповідальність за забезпечення повної відповідності справжньому стандарту систем, пов'язаних з експортом такого дерев'яного пакувального матеріалу, а також контроль за відповідністю.

4.3.1 Повторне використання дерев'яного пакувального матеріалу

Одиниця дерев'яного пакувального матеріалу, обробленого і маркованого відповідно до справжнього стандарту, не відремонтована, не перероблена або іншим чином не змінена, не вимагає повторної обробки або маркування протягом всього часу використання цієї одиниці.

4.3.2 Відремонтовані дерев'яні пакувальні матеріали

Відремонтованим дерев'яним пакувальним матеріалом вважається такий дерев'яний пакувальний матеріал, не більше приблизно одній третині складових частин якого видалені і замінені. В тому випадку, якщо маркування дерев'яний пакувальний матеріал має бути відремонтований, НОКЗР повинні забезпечувати, щоб лише деревина, оброблена відповідно до справжнього стандарту, використовувалася для цього ремонту, або щоб замінюючий лісоматеріал був сконструйований або виготовлений з переробленого дерев'яного матеріалу (описаного в розділі 2.1). Якщо для ремонту використовується оброблена деревина, то кожен доданий компонент має бути маркований окремо відповідно до справжнього стандарту.

Дерев'яний пакувальний матеріал, що несе на собі багаточисельне маркування, може створювати проблеми при визначенні походження дерев'яного пакувального матеріалу, якщо в них виявлені шкідливі організми. Рекомендується, щоб НОКЗР країн, де проводиться ремонт дерев'яного пакувального матеріалу, обмежували кількість різних маркувань, які можуть з'явитися на одній одиниці дерев'яного пакувального матеріалу.

У зв'язку з цим НОКЗР країн, де ремонтується дерев'яний пакувальний матеріал, може зажадати, щоб на відремонтованому дерев'яному пакувальному матеріалі були стерті попередні маркування, одиниця була повторно оброблена відповідно до Додатка 1, а потім нанесена маркування відповідно до Додатка 2. Якщо для повторної обробки використовується бромистий метил, то до уваги має бути прийнята інформація, що міститься в Рекомендації КФР «Заміна або зменшення використання бромистого метилу у якості фітосанітарного заходу» (2008).

В тому випадку, якщо існує який-небудь сумнів відносно того, що всі компоненти одиниці відремонтованого дерев'яно-пакувального матеріалу пройшли обробку відповідно до цього стандарту, або походження цієї одиниці дерев'яно-пакувального матеріалу або її компонентів важко встановити, НОКЗР країн, де ремонтується дерев'яний пакувальний матеріал, повинні вимагати, щоб цей відремонтований дерев'яний паку-

вальний матеріал був повторно оброблений, знищений або іншим чином не був допущений до переміщення в ході міжнародної торгівлі у якості відповідного існуючому стандарту.

4.3.3 Перероблення дерев'яного пакувального матеріалу

Якщо приблизно більш за одну третину складових частин одиниці дерев'яно-пакувального матеріалу замінена, то ця одиниця вважається переробленою. В ході цього процесу різні складові частини (з додатковою переробкою при необхідності) можуть комбінуватися і потім знов складатися в дерев'яний пакувальний матеріал для його майбутнього використання. Перероблений дерев'яний пакувальний матеріал може в результаті цього включати як нові, так і складові частини, що раніше використалися.

Будь-яке раніше нанесене маркування на переробленому дерев'яному пакувальному матеріалу має бути назавжди знищений (наприклад, шляхом зафарбування або стирання).

Перероблений дерев'яний пакувальний матеріал має бути підданий повторній обробці, і потім маркований має бути нанесена заново відповідно до існуючого стандарту.

4.4 Транзит

У тих випадках, коли вантажі, що проходять транзитом, містять дерев'яний пакувальний матеріал, не відповідні вимогам існуючого стандарту, НОКЗР країн транзиту мають право вимагати вживання заходів, щоб забезпечити відсутність неприйнятної ризику з боку цього дерев'яного пакувального матеріалу. Додаткове керівництво, що стосується транзитних домовленостей, приведене в МСФЗ № 25 («Транзитні вантажі», 2006).

4.5 Процедури, що застосовуються при імпорті

Оскільки дерев'яний пакувальний матеріал супроводжує велику кількість вантажів, включаючи ті, які самі по собі зазвичай не підлягають фітосанітарному огляду, для НОКЗР важлива співпраця з організаціями, зазвичай не залученими в здійснення контролю за дотриманням імпортних фітосанітарних вимог. Наприклад, співпраця з митними службами і іншими залученими відомствами і організаціями допоможе НОКЗР отримувати інформацію про наявність дерев'яного пакувального матеріалу. Це важливо для забезпечення ефективного виявлення випадків можливої невідповідності дерев'яного пакувального матеріалу вимогам цього стандарту.

4.6. Фітосанітарні заходи в пункті ввезення при невідповідності вимогам

Відповідна інформація, що стосується невідповідності і екстреної дії, міститься в розділах з 5.1.6.1 до 5.1.6.3 МСФЗ № 20 («Вказівки щодо фітосанітарної системи регламентації імпорту», 2004) і в МСФМ № 13 («Керівництво по нотифікації про невідповідність та екстреній дії 2001»). Зважаючи на часте повторне використання дерев'яного па-

кувального матеріалу, НОКЗР повинні враховувати, що виявлена невідповідність може виникнути швидше в країні виробництва, ремонту або переробки (дерев'яного пакувального матеріалу), чим в експортуючій країні або країні транзиту.

В тому випадку, якщо дерев'яний пакувальний матеріал не несе на собі необхідне маркування, або виявлення шкідливих організмів свідчить про можливу неефективність проведеної обробки, НОКЗР повинна відповідним чином реагувати і, при необхідності, може бути здійснена екстрена дія. Такою дією може бути затримка вантажу при виявленні цієї ситуації, потім усунення належним чином невідповідного матеріалу, проведення обробки, знищення (або інше надійне знешкодження) або повернення. Додаткові приклади відповідних варіантів дій наведені в Додатку 1. Відносно будь-якої зробленої екстреної дії повинен дотримуватися принцип мінімальної дії, при цьому самі торгівельні вантажі слід відрізнити від супроводжуючих їх дерев'яних пакувальних матеріалів. Крім того, якщо необхідна екстрена дія, і НОКЗР використовує бромистий метил, то мають бути дотримані відповідні аспекти Рекомендації КФЗ «Заміна або зменшення використання бромистого метилу у якості фітосанітарного заходу» (2008).

У випадках виявлення живих шкідливих організмів НОКЗР імпортуючої країни повинна відповідним чином оповістити експортуючу країну або, по можливості, країну-виробника. У тих випадках, коли одиниця дерев'яного пакувального матеріалу несе на собі більше одної маркування, то НОКЗР повинна спробувати визначити походження невідповідних вимогам складових частин до відправлення повідомлення про невідповідність. Заохочуються також відправлення НОКЗР нотифікацій у випадках відсутності маркування і інших випадках невідповідності. Зважаючи на положення розділу 4.3.2, слід зазначити, що наявність багаточисельного маркування на одній одиниці дерев'яного пакувального матеріалу не є невідповідністю вимогам.

ДОДАТОК 1 ЗАТВЕРДЖЕНІ ЗАХОДИ, ПОВ'ЯЗАНІ З ДЕРЕВ'ЯНИМ ПАКУВАЛЬНИМ МАТЕРІАЛОМ

Використання окорованої деревини

Незалежно від типу обробки, що застосовується, дерев'яний пакувальний матеріал повинен бути виготовлений з окорованої деревини. Згідно існуючого стандарту, будь яка кількість візуально відособлених та ясно розрізнених невеликих площадок кори може залишатися, якщо вони:

мають ширину менш ніж 3 см (незалежно від їх довжини), або

мають ширину більш ніж 3 см при загальній площі поверхні однієї окремої площадки кори менш ніж 50 квадратних сантиметрів.

В разі обробки бромистим метилом видалення кори має бути здійснено до цієї обробки, так як наявність кори на деревині знижує ефективність обробки бромистим метилом. В разі теплової обробки видалення кори може здійснюватися або до, або після цієї обробки.

Теплова обробка (код обробки для маркування: «ІТ»)

Дерев'яні пакувальні матеріали повинні нагріватися у відповідності зі спеціально температурно-часовою схемою, при якій досягається прогрівання по всій товщині деревини (включаючи серцевину), як мінімум до 56 °С протягом, як мінімум 30 хвилин. Для досягнення цих параметрів можуть застосовуватись різні джерела енергії або процеси. Наприклад, камерна сушка, хімічне просочення під тиском, мікрохвильова або інша обробка можуть вважатися тепловою обробкою при умові, що вони відповідають параметрам теплової обробки, встановленим даним стандартом.

Обробка бромистим метилом (код обробки для маркування: «МВ»)

Бромистий метил слід використовувати, беручи до уваги Рекомендацію КФЗ «Заміна або зменшення використання бромистого метилу в якості фітосанітарного заходу» (2008). НОКЗР рекомендується сприяти використанню альтернативних обробок, затверджених цим стандартом 4.

Крім того, договірні сторони МКЗР можуть мати зобов'язання в рамках Монреальського Протоколу по речовинам, які виснажують озоновий шар.

Дерев'яний пакувальний матеріал має бути профумігований бромистим метилом у відповідності зі схемою, яка дозволяє досягти мінімальної суми добутком концентрації на час³ (КЧ) протягом 24 годин при температурі та з кінцевою остаточною концентрацією, визначених у Таблиці 1. Цей показник КЧ повинен досягатися по всій товщині деревини, включаючи її серцевину, хоча концентрації вимірюються в навколишньому середовищі. Мінімальна температура деревини та навколишнього середовища повинна бути не менше 10 °С, а мінімальний час експозиції має бути не менш ніж 24 години... Моніторинг концентрації газу повинен проводитись як мінімум через 2, 4 та 24 години (в разі більш тривалої експозиції та слабкішій концентрації необхідно проводити додаткове вимірювання в кінці фумігації).

³ Ця сума добутків КЧ, яка використовується для обробки бромистим метилом в цьому стандарті, представляє собою суму результатів добутку концентрації (г/м³) на час (год.) протягом цієї обробки.

Таблиця 1: Мінімальне КЧ протягом більш ніж 24 годин для дерев'яного пакувального матеріалу, який фумігується бромистим метилом.

Температура	КЧ (г год/м ³) більш ніж	Мінімальна
	24 години	кінцева концентрація (г/м) після 24 годин
21 °С або вище	650	24
16 °С або вище	800	28
10 °С або вище	900	32

Один приклад схеми обробки, яку можливо використовувати для виконання вимог, що пред'являються, показаний в Таблиці 2.

Таблиця 2: Приклад схеми обробки, який призводить до досягнення мінімально потрібного КЧ для дерев'яного пакувального матеріалу, який обробляється бромистим метилом (можуть бути необхідні більш високі початкові дози в умовах високої сорбції або витіку)

Температура	Доза (г/м)	Мінімальна концентрація (г/м ³) через:		
		2 години	4 години	24 години
21°С або вище	48	36	31	24
16°С або вище	56	42	36	28
10°С або вище	64	48	42	32

НОКЗР повинні забезпечити, щоб особи, які залучені до використання обробок бромистим метилом відповідно даному стандарту, відповідним чином дотримувались наступних факторів:

1. Вентилятори повинні використовуватись належним чином під час фази розподілення газу при фумігації для того, щоб забезпечити досягнення рівноваги, та їх слід розміщувати так, щоб забезпечувати швидке та ефективне розподілення фуміганту по фумігаційному приміщенню (бажано протягом однієї години з моменту застосування).

2. Фумігаційні приміщення не повинні завантажуватися більш ніж на 80% їх об'єму.

3. Фумігаційні приміщення повинні бути добре запечатані та на скільки це можливо газонепроникні. Якщо необхідно проводити фумігацію під плівкою, вона має бути виготовлена з газонепроникного матеріалу та надійно запечатана в швах та на рівні підлоги.

4. Підлога в місці фумігації повинна бути або непроникною для фуміганту, або на нього настиляють газонепроникну парусину.

5. Використання бромистого метилу часто здійснюється через випарник («гаряча газация») для повного випарювання фуміганту до його подачі в фумігаційне приміщення.

6. Обробка бромистим метилом дерев'яного пакувального матеріалу, який перевищує 20 см у поперечному перетині, не повинна здійснюватися. Дерев'яні штабелі потребують при установці роздільники на відстанях, по кратній мір, через кожні 20 см для того, щоб забезпечити адекватну циркуляцію та проникнення бромистого метилу.

7. При здійсненні розрахунку дозування бромистого метилу необхідно здійснювати компенсацію для будь яких газових сумішей (наприклад 2%-ного хлорпікрин), для забезпечення того, щоб загальна кількість застосованого бромистого метилу відповідала нормам дозування що вимагаються.

8. Початкові норми дозировки та процедури використання препарату після обробки повинні враховувати можливу сорбцію бромистого метилу обробленим дерев'яним пакувальним матеріалом чи пов'язаним з ним продуктом (наприклад, полістиреновими коробками).

9. Виміряна температура продукту або повітря (та з них, що є нижчою) повинна використовуватися для розрахунку дози бромистого метилу і повинна бути як мінімум 10°C (включаючи температуру в серцевині деревини) під час всього періоду обробки.

10. Дерев'яний пакувальний матеріал, призначений до фумігації, не повинен бути загорнутим або покритий матеріалами, непроникними для фуміганта.

11. Документація по обробкам бромистим метилом повинна зберігатися особами, які проводили обробки, протягом періоду, визначеного у відповідності з вимогами НОКЗР, з метою аудиту.

НОКЗР повинна рекомендувати, щоб приймалися заходи по зменшенню або виключенню проникнення бромистого метилу в атмосферу, та ці заходи були технічно та економічно обґрунтовані (як зазначено в Рекомендації КФЗ «Заміна або зменшення використання бромистого метилу в якості фітосанітарного заходу» (2008).

Прийняття альтернативних обробок та перегляд затверджених схем обробок

По мірі появи нової технічної інформації, існуючі обробки можуть переглядатися та модифікуватися, а альтернативні обробки та/або нові схеми обробок дерев'яних пакувальних матеріалів можуть бути затверджені Комісією з фітосанітарних заходів. Якщо нова обробка або переглянута схема обробки затверджена відносно дерев'яного пакувального матеріалу та включена в цей МСФЗ, то матеріал, підданий прийнятій раніше обробці та/або схемі, не потребує в повторної обробки або повторного маркування.

ДОДАТОК 2

МАРКУВАННЯ ТА ЙОГО ЗАСТОСУВАННЯ⁴

Маркування, яке засвідчує те, що дерев'яний пакувальний матеріал підданий затвердженій фітосанітарній обробці у відповідності з даним стандартом, включає наступні компоненти:

- символ;
- код країни;
- код виробника матеріалу або виконавець обробки;
- код обробки з використанням відповідної аббревіатури згідно Додатку 1 (НТ або МВ).

Символ

Дизайн символу (який може бути зареєстрований в рамках здійснення процедур на національному, регіональному чи міжнародному рівні або у вигляді розрізняювального знаку, або як сертифікаційне, сукупне чи гарантоване маркування) має бути наближено схожий на символ, наведений нижче у прикладах, та повинен розміщуватися зліва від інших компонентів.

Код країни

Кодом країни має бути двозначний код Міжнародної організації за стандартам (ISO) країни (позначений у прикладах у вигляді «XX»). Він повинен відокремлюватись дефісом від коду виробника матеріалу або виконавець обробки.

Код виробника матеріалу або виконавця обробки

Код виробника матеріалу або виконавця обробки є унікальним кодом, який присвоюється НОКЗР виробнику деревного пакувального матеріалу або виконавцю обробок, який використовує це маркування, або ж іншому суб'єкту, відповідальному перед НОКЗР за забезпечення використання належним чином обробленої та правильно промаркованої деревини (позначений у прикладах у вигляді «ООО»). Кількість та порядок цифр та/або букв у коді встановлює НОКЗР.

Код обробки

Кодом обробки є аббревіатура, прийнята МКЗР та наведена у Додатку 1 для застосованого затвердженого заходу, наведена у прикладах у вигляді «YY». Код обробки повинен зазначатися після об'єднаних кодів країн та виробника матеріалу або виконавця обробки. Він повинен знаходитися на окремій від коду країни та коду виробника матеріалу або виконавця обробки рядку, чи відокремлюватися дефісом в разі його розташування в одному рядку з іншими кодами.

Код обробки	Тип обробки
НТ	Теплова обробка
МВ	Фумігація бромистим метилом

⁴ При імпорті країни повинні приймати виготовлений раніше дерев'яний пакувальний матеріал, промаркований, у відповідності до попередніх версій цього стандарту.

Застосування маркування

Розмір, типи шрифтів, які використовуються та розміщення маркування може мати варіації, але розмір його повинен бути достатнім, щоб бути помітним та розбірливим для інспекторів без використання додаткових візуальних засобів. Це маркування повинно мати прямокутну або квадратну форму та знаходитись в рамках обмежувальної бордюроної лінії з вертикальною смугою, яка відокремлює символ від компонентів коду. Для спрощення використання трафарету може допускатися невеликий розрив у бордюрі, вертикальної смуги та в інших місцях серед компонентів маркування.

В межах нанесення маркування не повинно бути ніякої іншої інформації. Якщо додаткові маркування (наприклад, торгівельні марки виробника, логотип уповноваженого органу) визнані корисними для захисту використання маркування на національному рівні, така інформація може бути розташована поблизу, але не в межах маркування.

Маркування повинно: легко читатися;

Бути довготривалим за умови недопущення її переносу;

Розташованим в місті, щоб було добре видно при використанні дерев'яного пакування, бажано, як мінімум, на двох протилежних сторонах одиниці дерев'яного пакувального матеріалу. Це маркування не повинно наноситися від руки.

Необхідно уникати використання червоного та помаранчевого кольорів, оскільки вони використовуються на етикетках небезпечних предметів.

В разі якщо різні компоненти об'єднані в одиниці дерев'яного пакувального матеріалу, то отримана в результаті об'єднана одиниця, повинна розглядатися в якості окремої одиниці для цілей маркування. На об'єднаній одиниці дерев'яного пакувального матеріалу, яка складається, як з обробленої деревини, так і з переробленого дерев'яного матеріалу (якщо оброблений компонент не потребує обробки) буває доцільним наносити маркування на компоненти обробленого дерев'яного матеріалу для забезпечення того, щоб це маркування знаходилося на помітному місці та мало достатньо великий розмір. Цей підхід до застосування маркування відноситься тільки до окремих об'єднаних одиниць, а не до тимчасово зосереджених дерев'яно пакувальних матеріалів.

Трапляються випадки, коли необхідно приділити особливу увагу маркуванню, яке нанесено на кріпильну деревину, так як відпрацьована деревина, призначена для використання в якості кріплення, може бути не відрізаною до необхідної довжини аж до часу завантаження транспортного засобу. Важливо, щоб вантажовідправники забезпечували, щоб вся кріпильна деревина, яка використовується для створення безпеки або підтримки товарів, була оброблена та мала маркування, висвітлене в цьому додатку, а також щоб це маркування було чітким та легко читалось. Невеликі частини деревини, які не мають всіх необхідних елементів маркування, не повинні використовуватись в якості кріплення. Варіанти маркування кріпильної деревини повинні включати:

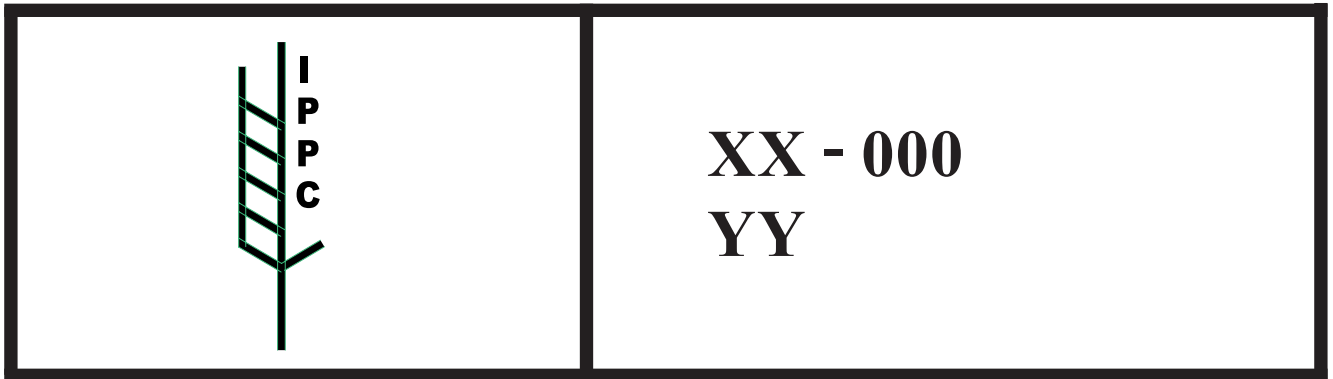
нанесення маркування на частини деревини, які використовуються як кріплення по всій їх довжині з короткими інтервалами (Пам'ятка: якщо маленькі частини, як наслідок, відрізають для використання в якості кріплення, вони мають бути відрізані таким чином, щоб повне маркування зберігалось на кріпленні що використовується);

додаткове нанесення маркування на оброблену кріпильну деревину у помітному місті після розрізання, в тому випадку, якщо вантажовідправник має повноваження це робити у відповідності з розділом 4.

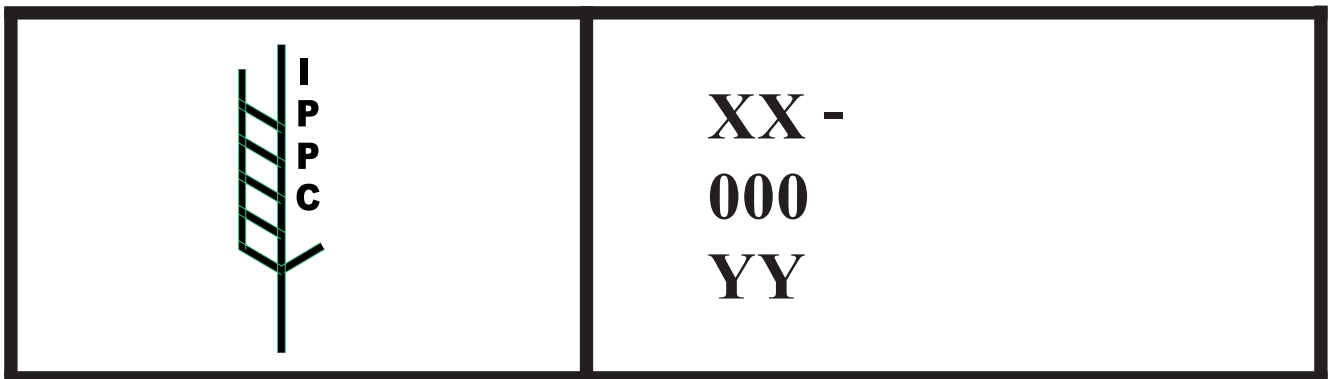
Приклади, наведені нижче, ілюструють деякі прийнятні варіанти необхідних компонентів маркування, яке є підтвердженням того, що дерев'яний пакувальний матеріал,

який несе на собі таке маркування, був підданий затвердженій обробці. Ніякі зміни символу не повинні прийматися. Варіанти розміщення маркування повинні прийматися при умові, що вони відповідають вимогам, встановленим в цьому додатку.

Приклад 1

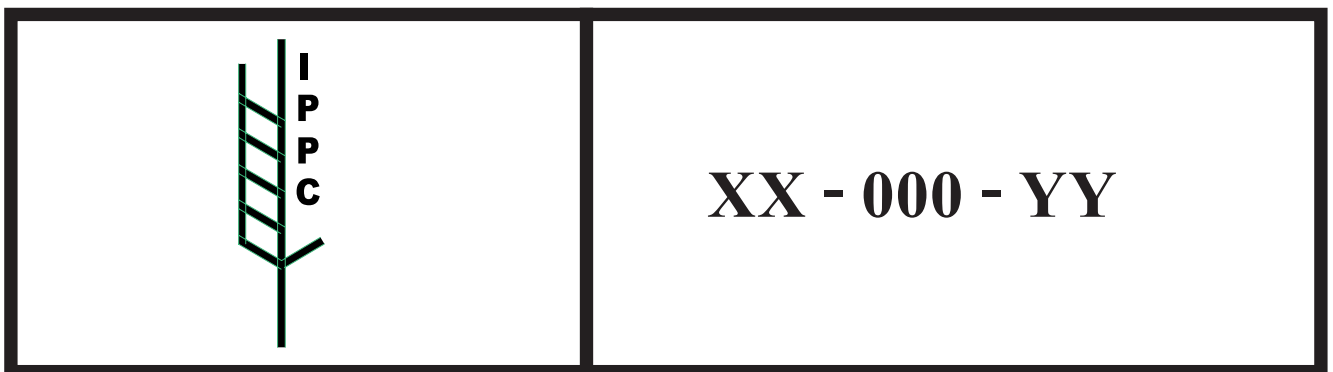


Приклад 2



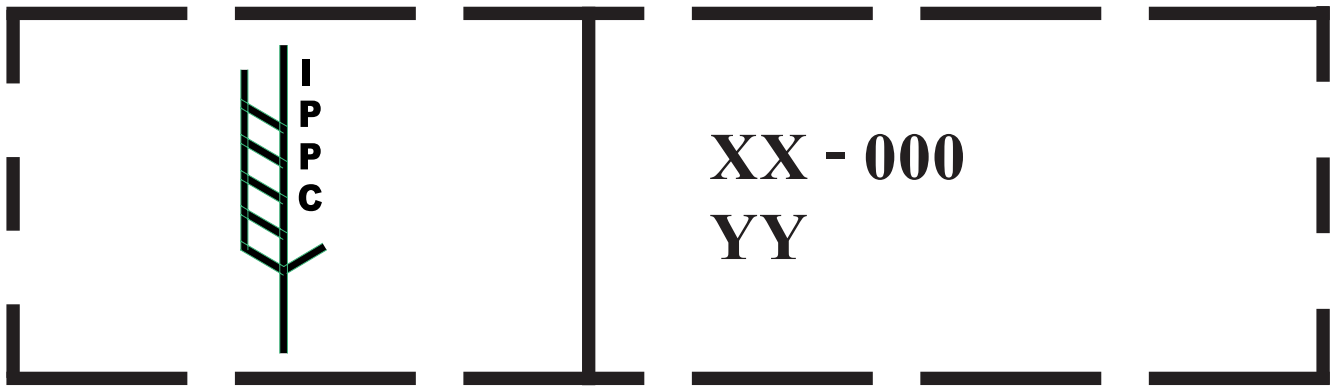
Приклад 3

(Представляє можливим приклад маркування з бордюром із закругленими кутами)

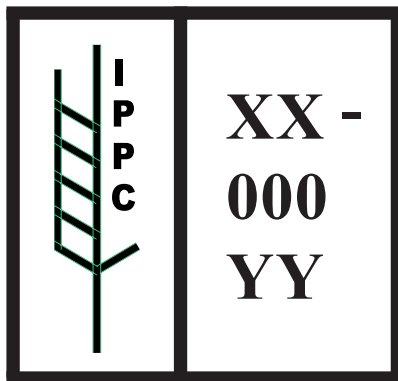


Приклад 4

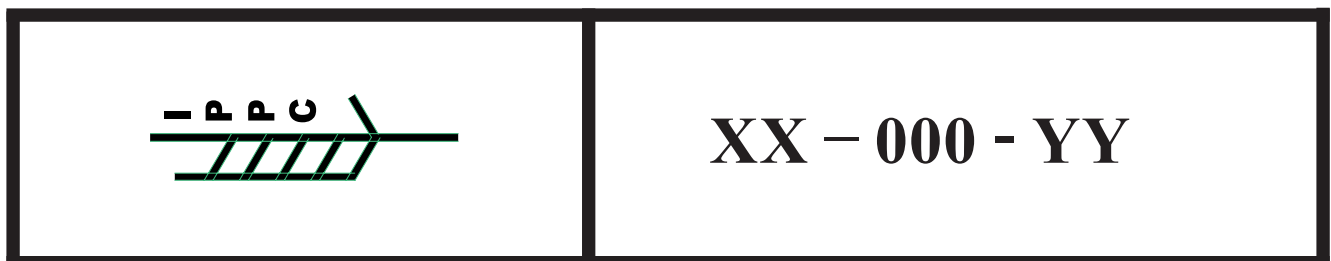
(Представляє можливим приклад маркування, нанесеного трафаретом: невеликі інтервали можуть мати у бордюрі та у вертикальній смузі, а також в інших місцях у компонентах маркування).



Приклад 5



Приклад 6



ДОПОВНЕННЯ 1

Цей додаток наводиться лише, як довідка і не є приписуючою частиною даного стандарту.

ПРИКЛАДИ СПОСОБІВ БЕЗПЕЧНОГО ЗНЕСКОДЖЕННЯ ДЕРЕВ'ЯНОГО ПАКУВАЛЬНОГО МАТЕРІАЛУ, ЯКИЙ НЕ ВІДПОВІДАЄ ВИМОГАМ

Безпечне знешкодження дерев'яного пакувального матеріалу, який не відповідає вимогам є варіантом заходів по управлінню фітосанітарним ризиком, та може бути використано НОКЗР імпортуючої країни в разі, коли екстрені дії або неможливі, або небажані. Методи, наведені нижче, рекомендуються для безпечного знешкодження дерев'яного пакувального матеріалу, який не відповідає вимогам:

1. спалювання, якщо дозволено;
2. глибоке закапування в місцях, затверджених компетентними органами влади (Пам'ятка: глибина закапування може заложити від кліматичних умов та виявленого